



PLAZAOLA LEITZARAN

BIDE BERDEA VÍA VERDE

EUSKADI
BASQUE COUNTRY

Reyno de
Navarra

Nafarroa
Erresuma

SARRERA

INTRODUCCIÓN

1904an tren txiki bat Plazaola eta Bizkotxeko meategietako burdina Andoainerantz garraiatzen hasi zen. Hamar urte geroago, ibilbidea luzatu zen, Donostia eta Iruña lotuz. Plazaolako tren, Leitzaran bailaratik igarotzen zen eta 67 tunel, 40 zubi eta 15 geltoki zeharkatzen zituen 85km-ko ibilbidean. Hala izan zen 1953an desagertu zen arte. Gaur egun, lokomotorren ordez, ibiltariak eta zikloturistak dira Plazaola Bide Berdea zeharkatzen dutenak, Ollolki, Ameraun, Plazaola, Leizta eta Lekunberriko geltokietatik, besteak beste. Bide Berdearen egungo ibilbidea, 78 km. Andoaindik haratago luzatu daiteke, Urniatarako noranzkoan Donostiaraino.

En 1904 un pequeño tren comenzó a transportar el hierro de las minas de Plazaola y Bizkotx hacia Andoain. Diez años después había ampliado su recorrido para anizar Donostia-San Sebastián con Pamplona-Iruña. El Plazaola, que cruzaba el Valle Leitzaran, atravesaba 67 túneles, 40 puentes y 15 estaciones en un recorrido de 85 km. Así fue hasta que desapareció en 1953. Hoy, en vez de locomotoras, son senderistas y cicloturistas los y las que recorren esta vía (Vía Verde del Plazaola) por las antiguas estaciones de Ollolki, Ameraun Plazaola, Leizta y Lekunberri entre otras. El recorrido actual de la Vía Verde, 78 km, puede prolongarse más allá de Andoain, dirección Urnieta hasta Donostia/San Sebastián.

VIA VERDE

Caminos
Naturales

Tunel ugari ditu ibilbideak (30 inguru).
Interna eta bixirina eramatea gomendatzen dugu.
Baimendutako ibilgailuak ibili ditezake bide berdetik, kontuz ibili behar dugu ibilgailu horietako batekin topo egiten badugu.
A lo largo del recorrido hay multitud de túneles (cerca de 30).
Se recomienda llevar linterna y timbre.
Por la vía verde pueden circular vehículos autorizados, hay que tener precaución por si nos encontramos con uno de ellos.

IBILBIDEA / SARBIDEAK

RECORRIDO / ACCESOS

Zure lehentasunen arabera, zure planetara hobeto egokitzen den irteko eta iristeko puntua aukeratu dezakezu. Andoain, Leizta, Lekunberri, Latasa, Irurtzun, Sarasa edo Iruña dira Plazaolaren bide berdeak eskaintzen dituen aukeretako batzuk. Bide berdea luzatzeko aukera ere izango duzu, eta Donostia konektatu ahaliko dituzu, bizikleta-erriak eta errepidea uztartuz.

Dependiendo de tus preferencias puedes elegir el punto de salida y llegada que más se adecue a tus planes. Andoain, Leizta, Lekunberri, Latasa, Irurtzun, Sarasa o Pamplona/Iruña son algunas de las opciones que ofrece la Vía Verde del Plazaola. Incluso puedes llegar a alargar la vía verde y conectar con Donostia/San Sebastián combinando tramos de carril bici y carretera.

PAMPLONA/IRUÑA ANDOAIN
BIDE BERDERAKO SARBIDEAK | ACCESOS A LA VÍA VERDE

- 1 PAMPLONA/IRUÑA • P 42.818203, -1.662004
- 2 SARASA • P 42.875367, -1.744868 • Aparkalekua / Parking
- 3 IRURTZUN • P 42.920124, -1.824978 • Aparkalekua / Parking
- 4 LATASA • P 42.955962, -1.823964 • Aparkalekua / Parking
- 5 LEKUNBERRI • P 43.001996, -1.890134 • Geltokia / Estación
- 6 LEITZA • P 43.087317, -1.918226 • Geltokia / Estación
- 7 ANDOAIN • P 43.219278, -2.019371 • Urgain etxea
P 43.202486, -2.010756 • Otieta Parkea



IKUSI BIDE BERDEAREN IBILBIDE DIGITALA
QR KODE HAU ESKANEATUZ
VISUALIZA EL RECORRIDO DIGITAL DE LA
VÍA VERDE ESCANEANDO ESTE CÓDIGO QR

geo
euskadi

Iturria/Fuente:
Eusko Jaurlaritz / Gobierno Vasco.
geoEuskadi

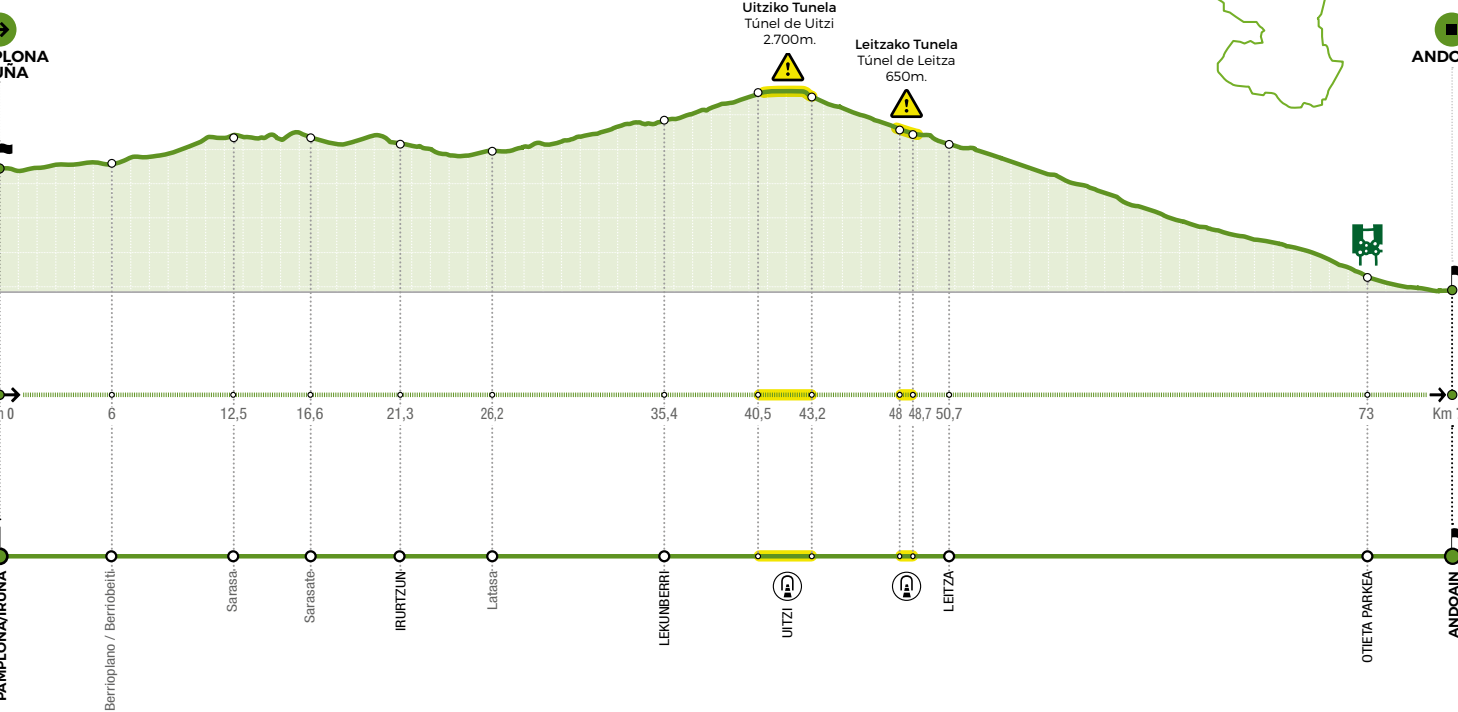


IBILBIDEAREN INFORMAZIOA

INFORMACIÓN DE RUTA

Ibilbidea | Trayecto: Lineala | Lineal
Zailtasuna | Dificultad: Ertaina | Media
Lurzorua | Firme: Lur trinkotua / asfalto | Tierra compactada / asfalto
Denbora | Tiempo: 4-5 ordu | horas
Desnibela | Desnivel: +821 m.
Hasiera | Inicio: Iruña-Pamplona/Andoain

78km



TRENAREN HISTORIA. KULTURA-ONDAREA

HISTORIA DEL FERROCARRIL. PATRIMONIO CULTURAL

Bide estuko trenbide hau hasieran Andoaingo (Gipuzkoa) Compañía del Norte enpresaren geltokia Plazaolako meatzeekin (Bizkotxeko hobia) lotzen zuen meatze-trenaren luzapen gisa egin zuten. 1953ra arte ibili zen, urte horretan utzi baitziren zerbitzua emateari.

Zaila izan zen trenbidea egitea, Iruñea eta Donostia artean dagoen kotalde nabarmena gainditu behar baitzuten lineak. Obra ugarien artean, Uitziko tunelarena nabarmentzen da, 2.700 metroko luzerarekin guztira. 1914ko urtarilaren 19an amaitu ziren lanak eta egunean hiru zirkulazioko bidaia-zerbitzua ezarri zen ordutik aurrera, norantza bakoitzean, Iruñea eta Donostia artean, eta zerbitzua indartu egiten zen eskariak hori eskatzen bazuen, hala nola San Fermin jaizagunetan.

Geltoki eta gataleku zaharrek, tunelek eta zubiak osatzen dute trenbide honen iragan hurbilaz hitz egiten digun kultura- eta industria-ondarea, eta bide berde bihurtu delako ikusi eta gozatu dezakegu gaur egun.

Este tren de vía estrecha fue construido como prolongación de un primitivo tren minero que unía la estación de la Compañía del Norte en Andoain (Gipuzkoa), con las minas de Plazaola (yacimiento de Bizkotx), en el valle del Leitzaran. Estuvo en funcionamiento hasta 1953, año en el que dejó de dar servicio.

La construcción no estuvo exenta de dificultades, ya que la línea debía superar la notable diferencia de cota existente entre Pamplona-Iruña y Donostia/San Sebastián. Entre las numerosas obras, destacada la del túnel de Uitz, con una longitud total de 2.700 metros.

Las obras concluyeron el 19 de enero de 1914 y, a partir de entonces, se estableció un servicio de viajeros con tres circulaciones diarias, en cada sentido, entre Pamplona-Iruña y Donostia/San Sebastián, que se reforzaban si la demanda lo exigía, por ejemplo, durante las populares fiestas de San Fermín.

Antiguas estaciones, apeaderos, túneles y puentes conforman un patrimonio cultural e industrial que hablan del pasado reciente de esta línea férrea, que gracias a la transformación en vía verde hoy podemos contemplar y disfrutar.



Auzokalte zubia
Puente de Auzokalte

IKURRAK | SIMBOLOGÍA

BIDE BERDEA	VÍA VERDE
LOTURA	ENLACE
Tarte irisgarria	Tramo accesible
Kontuz/Zailtasuna	Precaución/Dificultad
EUROVELO	EUROVELO
Informazioa Información	Jatetxea/Taberna Restaurante/Bar
Ostaiak Alojamientos	Kanpina Camping
Autokarabaren eremua Área autocaravanas	Atsedlekuak Áreas de esparcimiento
Konponketa-puntua Punto de reparación	Bizikletak alokatzekoa Alquiler de bicicletas
Ibilbideak bizikletaz Rutas en bici	Bizikleta elektrikoak alokatzekoa Alquiler de bicicletas eléctricas
Geltokia Estación	Aparkalekua Parking
Dutxak Duchas	Tunela Túnel
Erakina erlijiosoa Edificio religioso	Museoak/Interpretazio-Zentroak Museos/Centros de interpretación
Iturria Fuente	Ibilbideak astoekin Rutas en burro
Interes monumental Interés monumental	Hipika/Zaldizko ibideak Hípica/Rutas a caballo
Ur-jauzia Cascadas	Haitzuloa Cueva

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

TURISMO, MERKATARITZA ETA KONTSUMO SAILA DEPARTAMENTO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

Gobierno de Navarra Nafarroako Gobernua

PARTZUERO TURISTIKOA
PLAZAOLA
CONSORCIO TURISTICO

gipuzkoako
bidegorriak

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Gipuzkoako Foru Aldundia

BETERRI BURUTZA

TOLOSALDEA

turismoa.euskadi.eus/eu/
turismo.euskadi.eus/es/
www.visitnavarra.es

